

# সুনান আবূ দাউদ (তাহকিককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৩৮৮

৩৩/ অপরাধ ও তার শাস্তি (كتاب الحدود)

পরিচ্ছেদঃ ১২. যেসব বস্তু চুরির দায়ে হাত কাটা যায় না

بَابُ مَا لَا قَطْعَ فِيهِ

#### আরবী

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنسٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، أَنَّ عَبْدًا سَرَقَ وَدِيًّا مِنْ حَائِطِ رَجُل، فَغَرَسَهُ فِي حَائِطِ سَيِّدِهِ، فَخَرَجَ صَاحِبُ الْوَدِيِّ يَلْتَمِسُ وَدِيَّهُ، فَوَجَدَهُ، فَاسْتَعْدَى عَلَى الْعَبْدِ مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ، وَهُوَ أَمِيرُ الْمَدينَةِ يَوْمَئِذ، فَسَجَنَ مَرْوَانُ الْعَبْدَ وَأَرَادَ قَطْعَ يَدِهِ، فَانْطَلَقَ سَيِّدُ الْعَبْدِ إِلَى رَافِعِ بْنِ خَديجٍ، فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَأَخْبُرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا قَطْعَ فِي فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنَّ مَرْوَانَ أَخَذَ غُلَامِي، وَهُو يُرِيدُ قَطْعَ يَدِهِ، وَأَنَا أُحِبُّ أَنْ تَمْشِي مَعِي إِلَيْهِ فَتَكْبُرِهُ بِالَّذِي سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا قَطْعَ فِي تَمْرٍ، وَلا كَثَرٍ، فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنَّ مَرْوَانَ أَخَذَ غُلَامِي، وَهُو يُرِيدُ قَطْعَ يَدِهِ، وَأَنَا أُحِبُّ أَنْ مَمْ مَنْ رَسُولِ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَشَى مَعْي إِلَيْهِ فَتُخْبِرَهُ بِالَّذِي سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَشَى مَعْي إِلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا قَطْعَ فِي تَمَرٍ، وَلَا كَثَرٍ، فَقَالَ لَهُ رَافِعٌ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَا قَطْعَ فِي تَمَرٍ، وَلَا كَثَرٍ، فَقَالَ لَهُ رَافِعٌ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لا قَطْعَ فِي تَمَرٍ، وَلَا كَثَرٍ، فَأَمَرَ مَرُوانُ بِالْعَبْدِ فَأَرْسِلَ قَالَ أَبُو كَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لا قَطْعَ فِي تَمَرٍ، وَلَا كَثَرٍ، فَأَمْرَ مَرُوانُ بِالْعَبْدِ فَأَلُو الْمُ عُلْكُولُ وَلَا كَثُودُ الْكُولُ وَلَا كَثَوْنَ الْمَالَ الْمُ الْمُ مَوْلَ لَا الْعَبْدِ فَأَرُهُ اللّهَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاللّهَ الْمَلَامُ اللهُ عَلْهُ وَاللّهَ الْعَلْمَ اللهُ عَلْمَ الْمَا الْمُؤْلِقُولُ الْمُ الْمُولِ اللهِ عَلْمَ اللهُ الْمَلْمَ عَلْمُ اللهُ الْعَلْمُ اللهُ الْعَلْمُ اللّهُ الْمَلْمُ اللهُ الْعَلْمُ الْمُ الْمُ الْمَا اللّهُ الْمُ اللّهُ الْمُ الْمُ الْمُ اللّه

صحيح

#### বাংলা

৪৩৮৮। মুহাম্মাদ ইবনু ইয়াহইয়া ইবনু হাবান (রাঃ) সূত্রে বর্ণিত। একদা একটি গোলাম এক ব্যক্তির বাগান থেকে খেজুরের চারা চুরি করে এনে তার মনিবের বাগানে রোপণ করে। চারাগাছের মালিক তা খুঁজতে খুঁজতে পেয়ে যায় এবং এ গোলামের ব্যাপারে তৎকালীন মদীনার গভর্নর মাওয়ান ইবনুল হাকামের কাছে বিচার প্রার্থী হয়। মারওয়ান গোলামটিকে বন্দী করে রাখেন এবং তার হাত কাটতে মনস্থ করেন। অতঃপর গোলামটির মনিব রাফি' ইবনু খাদীজ (রাঃ)-এর নিকট গিয়ে এ ব্যাপারে প্রশ্ন করলে তিনি তার নিকট বর্ণনা করেন যে, তিনি রাসুলুল্লাহ সাল্লাল্লাভ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে বলতে শুনেছেনঃ ফল আর খেজুরের চারা চুরির অপরাধে হাত কাটা



যাবে না।

লোকটি বললো, মারওয়ান তো আমার গোলামকে ধরে রেখেছেন আর তার হাত কাটতে চাচ্ছেন। আমি চাই, আপনি আমার সাথে তার নিকট গিয়ে রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-এর নিকট এ ব্যাপারে যা শুনেছেন, তা তাকে জানাবেন। অতঃপর রাফি' ইবনু খাদীজ (রাঃ) তার সঙ্গে মারওয়ান ইবনু হাকামের নিকট গিয়ে বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম-কে বলতে শুনেছিঃ 'ফল আর খেজুরের চারা চুরির অপরাধে হাত কাটা যাবে না।' অতঃপর মারওয়ানের আদেশে গোলামটিকে ছেড়ে দেয়া হয়।[1]

সহীহ।

### **English**

#### Narrated Rafi' ibn Khadij:

Muhammad ibn Yahya ibn Hibban said: A slave stole a plant of a palm-tree from the orchard of a man and planted it in the orchard of his master. The owner of the plant went out in search of the plant and he found it. He solicited help against the slave from Marwan ibn al-Hakam who was the Governor of Medina at that time. Marwan confined the slave and intended to cut off his hand. The slave's master went to Rafi' ibn Khadij and asked him about it.

He told him that he had heard the Messenger of Allah (ﷺ) say: The hand is not to be cut off for taking fruit or the pith of the palm-tree.

The man then said: Marwan has seized my slave and wants to cut off his hand. I wish you to go with me to him and tell him that which you have heard from the Messenger of Allah (ﷺ). So Rafi' ibn Khadij went with him and came to Marwan ibn al-Hakam.

Rafi' said to him: I heard the Messenger of Allah (ﷺ) say: The hand is not to be cut off for taking fruit or the pith of the palm-tree. So Marwan gave orders to release the slave and then he was released.

Abu Dawud said: Kathar means pith of the palm-tree.

## ফুটনোট

[1]. তিরমিযী, নাসায়ী, ইবনু মাজাহ, আহমাদ, মালিক।



### হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ আল্লামা আলবানী একাডেমী 🛘 বর্ণনাকারীঃ মুহাম্মদ ইবনু ইয়াহইয়া ইবনু হিব্বান (রহঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন